

Panamá va a reclamar de EE. UU. la soberanía del Canal

CIUDAD DE PANAMA. El general Omar Torrijos está dispuesto a terminar con el control que los Estados Unidos ejercen sobre la zona del canal de Panamá. Sin embargo, según informa "Hoja del Lunes", una serie de requisitos previos impuestos

por ambas partes impiden por ahora las negociaciones sobre este delicado asunto.

El general Torrijos, comandante en jefe de la Guardia Nacional y "hombre fuerte" de Panamá, desea que los Estados Unidos demuestren su buena fe antes de dar comienzo a las negociaciones. La forma de demostrar dicha buena fe sería, para él, la organización de una reunión entre el presidente

de los Estados Unidos y el de Panamá.

Los Estados Unidos, por su parte, desean que se les demuestre que Panamá ha alcanzado una estabilidad económica y que se le den pruebas de que el país va a volver a la normalidad constitucional. Torrijos ha estado gobernando desde el 1 de octubre de 1968, fecha en que los militares derrocaron al presidente electo Arnulfo Arias.

El "Luna XVI" aterrizó en el Satélite

MORBIVUKBUAK (Efe-Reuter).—La astronave soviética "Luna-16" ha realizado hoy un aterrizaje suave sobre la superficie lunar en el "Mar de la fertilidad", informa la agencia "Tass".

Según la agencia soviética, la nave se posó a las 06,18 (hora de Madrid). El "Luna-15" que procedió al "Luna-16" en viaje experimental se estrelló contra la superficie de la Luna poco después de haberse posado en la Luna el "Apolo 11", en julio del año pasado.



Los culpables del conflicto

Los últimos cuatro secuestros aéreos llevados a cabo por comandos palestinos fueron planeados y supervisados por expertos comunistas en Europa, según dice hoy el "Sunday Express".

En un artículo publicado en su primera página, el dominical londinense dice que las investigaciones realizadas por las Policías de seis países europeos han confirmado que los expertos comunistas planearon la operación "para romper deliberadamente la tregua de paz en Oriente Medio", que ocasiona tantas inocentes víctimas como la de la fotografía.

Norteamérica, lista para intervenir en Jordania

Sangriento resultado de la lucha civil

WASHINGTON, 21 (Efe) Un portaaviones de ataque norteamericano, el John F. Kennedy con su dotación de escolta de destructores se dirige a Oriente Medio a toda máquina, para unirse al Saratoga y el Independence combinando entre los tres una fuerza de cazabombarderos de alrededor de 240 aviones, según se comentó ayer oficialmente en círculos oficiales norteamericanos en Washington.

Simultáneamente, y dado que aunque el navío navega a toda máquina no puede competir con el desarrollo de los acontecimientos en Jordania y con el aumento de la lucha entre las tropas de Hussein, los Fedayin, y, aparentemente los sirios e iraquíes, un número no determinado de aviones de transporte C-130, base de

los movimientos aéreos de tropas a "alto nivel" de los Estados Unidos capaces de mover un centenar de soldados con dotación cada uno, se han desplazado desde bases estadounidenses hasta Europa, tomando tierra en zonas no determinadas.

SANGRIENTO BALANCE

EL CAIRO, 21. (Efe-Reuter).—Más de seis mil personas han resultado

muertas en Jordania durante los choques armados registrados recientemente entre tropas jordanas y guerrilleros palestinos, según informa hoy la agencia egipcia "Oriente Medio" desde esta capital.

La citada agencia añade que, según informes procedentes de Amman, hay muchos heridos en tran-

(Pasa a pág. 12)

Con la nueva víctima, son diez y seis los muertos

Se pide una fianza de veinticinco millones al arquitecto

ALMERIA, 21. (Cifra).—Otro cadáver ha aparecido en la planta sótano del derrumbado edificio "Azorín" sobre las doce horas de hoy, y en las operaciones de rescate del cuerpo se ocupan afanosamente las brigadas de obreros en estos instantes, pues a la una de la tarde no había sido todavía extraído. Con ésta son ya dieciséis las víctimas de la catástrofe.

Se teme que exista algún otro cadáver más, por lo que los trabajos de retirada de escombros continuarán de forma continuada. Según se sabe el juez don Salvador Domínguez Martín, que instruye el sumario relativo al hundimiento del edi-

ficio "Azorín", ha ordenado el procesamiento y dictado auto de prisión contra el doctor arquitecto don Fernando Casinelle Pérez, a quien se le reclama una fianza de responsabilidad civil por valor de veinticinco millones de pesetas.

Asimismo, y para asegurar la responsabilidad pecuniaria consiguiente, se ha exigido con carácter subsidiario a la empresa constructora "Conservas Morato, S. L." la cantidad de ocho millones de pesetas, en concepto de responsabilidad civil. Aún se desconocen las causas del hundimiento.

El gran vencido



BURDEOS, 21.—Cuando Jean Jacques Servan Schreiber, secretario del Partido Radical francés ha conocido la derrota que ha sufrido ante Jacques Chaban Delmas, jefe del Gobierno, en la elección de Burdeos ha manifestado que dimitirá de su cargo en el Partido. Delmas ha obtenido el 63,55 por ciento de los votos emitidos, en tanto que Schreiber sólo consiguió el 16,59 por ciento. En la fotografía el autor de "El desafío americano" en plena campaña.

HOY

Local

DOS INCENDIOS FORESTALES EN VEINTICUATRO HORAS

Página 4.ª

EL REAL AVILA GANO (1-0) AL LEGANES

Página 11.

LA MUTUALIDAD DEL MAGISTERIO INAUGURA NUEVA SEDE

Página 4.ª

Nacional

TREINTA GOLES SE MARCARON AYER EN LA PRIMERA DIVISION

Página 13.

PRECIO DE LOS LIBROS DE TEXTO

Página 14.

SOLICITA UNA REUNION DE INGLATERRA, ESPAÑA Y GIBRALTAR

Página 14.

Extranjero

CALENTAMIENTO DE LA ANTARTIDA

Página 9.ª

LOS GUERRILLEROS "HUKS" EN ACCION

Página 9.ª

AVILA

HACE MEDIO SIGLO

COMIENZA EL CURSO EN LA ACADEMIA DE INTENDENCIA

Sean bien venidos a esta ciudad sus caballeros alumnos. Como siempre han traído a nuestra capital la alegría y bien se notaba anoche en el paseo nocturno que tan animado estaba, con su presencia, en nuestra glorieta del Mercado Grande, llena de gente, de todos los barrios de la ciudad, oyendo con singular deleite los sonos vibrantes de la *Cacervía* que interpretó la Banda de Intendencia. Por cierto que de la boca de nuestros intendentes salieron muchos elogios para nuestro Municipio por la muy espléndida iluminación que se ostenta. (Última disposición que con el beneplácito de todos, ordenó don Juan La Puente, cuando dejó la Alcaldía). Bien, pero muy requetebien pueden ser así admiradas las bellezas de nuestras muchachas antes tan a oscuras por carencia de luz debida. El concejal don Benjamín Caro le dijo al alcalde: En el buen tiempo hemos de aumentar las lámparas eléctricas en los sitios precisos; que no se nos quejen los veraneantes. No importa que la deuda que tenemos con la Cía. Abulense de Electricidad se acrezca. Ya se pagará todo. De esta alegría que tienen nuestras lindísimas muchachas participan ¿como no? sus respetables mamás, que sentadas en las nuevas y bien cómodas sillas que en la glorieta ha colocado la Casa de Misericordia, miraban complacidas a sus queridas hijas acompañadas por los futuros oficiales de Intendencia. En las terrazas de los Cafés Suizo, Pepillo y Bar de Manolo, repartidos en animadas tertulias se hallaban bebiendo sidra o cerveza los dignos profesores con su director don Mauricio Sánchez de la Parra. Junto a este se hallaba el gobernador militar accidental, teniente coronel de Infantería don Fausto Estevez, jefe de la zona de Reclutamiento.

Ha empezado el Curso en dicho Centro Militar. Son las nueve de la mañana cuando tiene lugar la presentación de los alumnos. Y al frente de ellos su director, salen del antiguo Palacio de Polentinos, hoy sede de la Academia, en correcta formación y se dirigen a la Casa donde nació Teresa de Cepeda y Ahumada, hoy santa y patrona del Cuerpo de Intendencia. Ante su hermosa imagen en las andas de plata reza el capellán la Santa Misa. Concluida se regresa a la Academia y hay desayuno en común que sirve *Pepillo* e inmediatamente se lee la *Orden del Día* donde se saluda a todo el Profesorado y alumnos allí presentes y a continuación todos pasan a las aulas, comenzando las clases y los exámenes extraordinarios de septiembre. Durante las vacaciones el Ayuntamiento, siguiendo las instrucciones de su arquitecto, don Emilio González y ayudante don Pedro del Castillo, ha adecentado espléndidamente el edificio conforme a los deseos del Jefe del Detall, teniente coronel don José Marcos, expresados por escrito a la Corporación Municipal.

PROGRAMAS DE TV

PARA HOY

PRIMERA CADENA:

NOCHE.—8,55: Esta noche... 9,00: Novela. Hoy: "Crimen y castigo", de Dostoyevsky. 9,30: Telediario. 10,00: Poesía e imagen. 10,15: El espectador y el lenguaje. 10,25: Teatro de misterio. Hoy: "Matar dos pájaros", de Philip Lovene. 12,00: Veinticuatro horas. 0,15: Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA:

8,32: Dibujos animados. 9,00: Recital. 10,15: Noticia 2. 10,32: Cuestión urgente: "El mangantismo". 11,00: El Gran Chaparral: "Un pedazo de tierra". 12,00: Cierre.

AVANCE PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA:

SOBREMESA.—2,02: Panorama de actualidad. 3,00: Noticias a las tres. 3,30: Rimas populares. 4,00: El Show de Doris Day. 4,30: Nivel de vida. 5,00: Hablemos de España. 5,15: Despedida y cierre.

TARDE.—7,32: Los Picapiedra. 8,00: Teleclub. 8,30: La huella del hombre.

NOTA.—EL DIARIO DE AVILA no se responsabiliza de cualquier variación que, en cuanto a horarios como a programas, pueda observarse posteriormente.

Electrodomésticos AEG : TELE-HOGAR

SERVICIO TECNICO GARANTIZADO

San Segundo, 36. Teléfono 21 22 84. AVILA.

INGRESO EN EL GRUPO ESPECIAL DE JEFES DE SILO, CENTROS DE SELECCION Y ALMACEN, DEL SERVICIO NACIONAL DE CEREALES (la última convocatoria tuvo lugar en octubre de 1969)

PREPARACION ANTICIPADA POR CORRESPONDENCIA, mediante envío y corrección de ejercicios, quincenalmente, a cargo de don Basilio Sánchez-Altomuro Vera y equipo de Profesores, funcionarios en activo de la Dirección General del citado Organismo. — TITULOS: Bachiller Superior; Profesor Mercantil; Maestro de Enseñanza Primaria y Perito Mercantil con Bachiller Elemental, etc. — Ambos sexos. — PIDA INFORMACION AMPLISIMA, adjuntando 10 pesetas en sellos de correos, a ACADEMIA RUIZ. Larra, 16. Teléfono 257 42 54. MADRID-4.

Información Regional

SEGOVIA.-16.512.371 pesetas para veinte municipios incorporados

SALAMANCA.-Reunión de juristas españoles y latinoamericanos

SEGOVIA.—La política de incorporación de municipios, propugnada por el Gobierno Civil y por la Jefatura Provincial del Movimiento, está dando los positivos resultados que, sin duda alguna, eran de esperar. Entre otras ventajas queremos destacar que muy recientemente, a través del Fondo Nacional de Haciendas Municipales, se han distribuido 16 millones 512.371 pesetas, con destino a veinte municipios que se han incorporado mediante acuerdos del pasado año.

SALAMANCA.—Tuvo lugar en Salamanca una reunión de juristas españoles y latinoamericanos, para celebrar el I Centenario de la Ley Orgánica del Poder Judicial. A los ac-

tos asistieron los ministros de Justicia y de Educación y Ciencia, así como el director general de Enseñanza Universitaria y numerosos ministros de Justicia de diversos países de Latino-

américa y presidentes de Cortes que, en aquellos países, vienen a tener semejanza con nuestro Tribunal Supremo, aparte de otras personalidades del campo del Derecho.

DELEGADO DE VENTAS

Necesitamos en exclusiva para Avila y provincia

Imprescindible esté introducido en Farmacias, Droguerías y Perfumerías, para productos de renombre internacional, ya introducidos y altamente rentables.

Se exige visita periódica a la plaza y provincia

Escribir con detalle al

Sr. Blanco - Apartado de Correos 4.119 - Madrid

José A. Pascual Pérez

Medicina Interna

Rayos X. Electrocardiografía

Pruebas alérgicas

Consulta a las 12,30

Capitán Peñas, 6

ANUNCIOS BREVES

VENTAS

—Se vende, con facilidades, o alquila, almacén 395 m2. Informes teléfono 21 33 53 de 3 a 4.

Teléfonos de "El Diario de Avila"

21 - 26 - 40

21 - 26 - 41

21 - 26 - 42

—PELUCAS, 1.350 ptas. Pelo natural para pedidos llamar 20 45 16, BURGOS.

TRABAJO

—Aumente sus ingresos colaborando ventas, plazos, contado. Artículos mucha venta. Apartado 9.217, Madrid.

—REPRESENTANTE introducido Perfumerías y Peluquerías precisamos en Avila y provincia para Alta Cosmética. Apartado 21.076 MADRID.

TRASPASOS

—Traspaso bar. Plaza Santa Ana, Razón: Tlf. 21 31 01.

PERDIDAS

—Pérdida de perros, perra negra y perro rojo este sin rabo. Razón: Calle Emiliano Bernabé, 4-b.

ALQUILERES

—AUTOS VELASCO; alquiler de coches sin chófer. Generalísimo, 13.

EL TRABAJO ES SUDOR PERO NO LAGRIMAS. EL ACCIDENTE NO SOLO ES FATAL PARA TI. PIENSA EN LOS TUYOS Y TRABAJA CON SEGURIDAD.

—Se alquila piso amueblado, con calefacción, Razón: Paseo de Don Carmelo, 26 pral.

ENSEÑANZA

—Bachiller, en el C. T. N. P. se cursan las carreras de TURISMO, PUBLICIDAD y DECORACION. Título Oficial. Informes Torres Villarroel, 1. Salamanca.

—Oposiciones al Magisterio. Auxiliares de Ministerios. - Bachillerato, Reválidas, Preu. - Acceso a la Universidad, sin título para mayores de 25 años. - Mecanografía, Taquigrafía, Contabilidad. Las clases orales empezarán el día 5 de octubre. — ACADEMIA POLITECNICA. Calle San Segundo, 1. Teléfono 21 28 62.

COMPRAS

—Se compra finca de labor, cercana a Avila. Dos a cuatro obradas de superficie. Ofertas al teléfono 21 24 80.

VARIOS

—OTORRINOLARINGOLOGOS. Sin tiempo ni capital, grandes beneficios. Apartado 89. Avila.

—Auto-Escuela SAN CRISTOBAL ofrece buen aprendizaje. Nuevas instalaciones. Saque su carnet en esta escuela. Duque de Alba, 12. Tlf. 21 24 20.

—Ganaderos la inflación por gases del vientre en las vacas se cura en QUINCE minutos, con nuestro sistema sin medicinas ni hacer daño al animal. Apartado 6.015. Barcelona. Necesitamos agentes.

AGENDA

Mañana, día 22 de septiembre, martes.

SANTOS: Tomás de Villanueva, ob.; Enmerano, ob.; Digna, Emerita, Iraides, vgs.; Jonás, pb.; Exuperio, Inocencia, Vidal, Mauricio, Cándido, Víctor, mrs.; Félix IV, papa; Santino, Lautón, obs.

MISA: De Feria.

SOL: Sale a las 7,2 y se pone a las 19,13.

LUNA: Sale a las 23,51 y se pone a las 15,1.

TELEFONOS DE URGENCIA:

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD. Servicio de Ambulancias Sanitarias: Teléfono: 21 18 65 y 21 10 53

Servicio de urgencia de la Seguridad Social 21 29 99.

Taxis (Plaza de Santa Teresa), 21 19 59. Taxis (Estación), 21 11 59

Casa de Socorro. Servicio de urgencia: Avenida de Santa Cruz de Tenerife, sin número, esquina a la calle Virgen de la Portería, frente a la Sierpe. Teléfonos: 21 29 48 y 21 29 49.

Clínica de Urgencia: 21 29 48. Hospital, 21 16 00; Policía 21 13 86; Policía Urbana, 21 11 88; Guardia Civil 21 10 70; Bomberos 21 10 36; Policía Armada, 21 13 50; Guardia Civil de Tráfico 21 23 50.

OFICINAS DE INFORMACION TURISTICA

Plaza de la Catedral, 4; teléfono 21 13 87. Abierta de 9,30 a 14 y de 16 a 19.

Jardín de San Antonio. Laborables de 10 a 2 y de 4 a 7. Festivos de 10 a 2.

HORARIO DE MONUMENTOS

Catedral: De 10 a 14 y de 15 a 18; Real Monasterio de Santo Tomás: De 9 a 13 y de 16 a 19; Basílica de San Vicente: De 11 a 13 y de 15 a 20; Convento de Santa Teresa: De 9 a 13,15 y de 15 a 20; Encarnación: De 10 a 14 y de 15 a 18; San José: De 10 a 14 y de 15 a 18; Murallas: De 11,30 a 13 (festivos también de 16 a 18). Días de iluminación de las Murallas, todos los sábados, domingos y festivos; Museo de Arte Oriental del Real Monasterio de Santo Tomás, de 9 a 12,30 y de 15,30 a 20,30.

ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS

Número premiado el día 19: 748

AMBULANCIAS

ANTONIO ALVAREZ

SERVICIO PERMANENTE Telf. 21 12 20 AVILA

EL DIARIO DE AVILA

Fue inaugurada la temporada de moda otoño-invierno 1970-71

«El otoño se viste de largo en El Corte Inglés»



En París nació la "midi". En Londres domina la "maxi". Hace ya dos años que la modistería lanzó la nueva revolución en el vestir de la mujer. Pero en Europa no se le hizo apenas caso. En Estados Unidos, sin embargo, tuvo su eco, concretamente en el estilo "Bonnie". El año pasado se reafirmó en Estados Unidos y este año nos llega a España.

El Corte Inglés, donde el servicio al cliente es ley, ha mostrado una vez más su inquietud por todo lo que es moda. Sus técnicos, permanentemente viajando a los puntos neurálgicos de la revolución en el vestir, se han puesto al corriente de las actuales tendencias de la moda. Y sus diseñadores han interpretado estas corrientes con las creaciones exclusivas que El Corte Inglés pone, en esta recién estrenada temporada otoño-invierno, al servicio de toda España.

Con objeto de dar cuenta de todo ello a los medios in-

dos, bustos estrechos, flexibilidad a partir del talle, altas aberturas y cuellos y solapas anchas.

Vuelve este año el traje de chaqueta, con cambios sensiblemente más acusados que en temporadas anteriores. Las características serán: chaquetas cortas, faldas "mi-

di", hombros estrechos, adornos de piel y bolsillos de parche.

En cuanto al pantalón femenino será ajustado, de talle bajo, ceñido en la rodilla y terminado en "pata de elefante" (30 a 36 centímetros de boca). Aparecerán los pantalones abombados o gauchos. Se llevarán con toda clase de prendas "midi", pero, sobre todo, con casacas y chaquetones largos.

El triunfo de estas prendas largas afecta también en esta temporada a la moda

cebra, etcétera. Los colores predominantes en las prendas de caballero serán camello, marino y marrón, en tejidos lisos los de más vestir, así como las espigas gruesas, serretas marcadas y granos a contraste para los más deportivos.

No podemos pasar por al-

nuevo estilo. Son imprescindibles para la nueva moda las bufandas. Exageradamente grandes, haciendo a menudo las veces de capucha. Los cinturones serán también anchos, con hebillas rústicas, en hierro y fantasía, exageradamente gran-

Nuestra preocupación por la calidad y los precios

to, a la hora de hablar de la moda para la temporada que comienza, el importante capítulo de los complementos, que tan importante papel

des. Finalmente harán furor este año los flecos.

El Corte Inglés, en vanguardia siempre de los nuevos estilos, cuenta con una amplia variedad de modelos, como hemos dicho de creaciones exclusivas, para esta temporada. En todos sus surtidos se pone de manifiesto la constante preocupación por la calidad y los precios que siempre ha caracterizado a El Corte Inglés, porque, efectivamente, la gran moda otoño-invierno está al alcance de todos.

El Corte Inglés ha inaugurado una nueva temporada. Y para El Corte Inglés inaugurar una nueva temporada es algo así como volver a nacer; es emprender los nuevos caminos que marca la moda en todas sus facetas, las nuevas sendas señaladas por los avances técnicos que van desde el último grito en el vestir, hasta el más reciente logro creado para un mayor confort y bienestar en el hogar, pasando por los mil y un detalles que vienen a complementar la elegancia.

Triunfo de los largos "Maxi y Midi"

formativos, El Corte Inglés celebró, en su centro comercial de la avenida del Generalísimo, una reunión con representantes de periódicos, revistas y emisoras de Madrid y la zona Centro. Directivos y diseñadores de este gran comercio de España informaron sobre estas tendencias actuales y contestaron ampliamente a cuantas preguntas les fueron formuladas, después de ofrecer una documentada proyección de sus modelos exclusivos para la temporada.

La "maxi" y la "midi" han triunfado en toda línea. Ello supone un cambio total en el vestir, que ha sido ya universalmente aceptado. La nueva moda estiliza la figura y la hace más sofisticada.

La que ahora comienza será, pues, una temporada de largos. Preponderará, fundamentalmente, la "midi". Se "va a llevar" más, sobre todo, en prendas de abrigo y vestidos. La "maxi" tendrá más aceptación, de manera principal, en las faldas y prendas de lluvia.

Características del largo "maxi" "midi" en los abrigos serán los cortes pronuncia-

masculina. El Corte Inglés presenta una amplia variedad de modelos "midi" y "maxi" que tendrán una alegre acogida entre los hombres jóvenes o más actualizados. El "midi" se presenta en gabanes con dos filas de botones, solapas largas y ligeramente arqueadas, con aberturas altas y trabilla. Los "maxi" son de línea más acusada. Hombros pegados y rectos de cuerpo, pliegues en la espalda con trabilla y talle alto, solapas anchas y redondas llamadas "de corazón". En cuanto al hombre conservador, también tiene su moda, ya que los estilos clásicos han sufrido una transformación de seis centímetros más largos que los que se venían haciendo, así como las variantes de solapas ligeramente ampliadas, entalles más acusados y tablón de dos filas de botones.

Capítulo importante es el de los colores. En las prendas femeninas predominarán los burdeos, berengenas, ladrillo, morados, verde botella y los clásicos marrones, beige y negros. Los estampados serán imitación a piel de serpiente, leopardo, tigre,



Don Ramón Areces y sus colaboradores contestaron a cuantas preguntas fueron formuladas por los representantes de los medios informativos.



Creaciones de El Corte Inglés para la temporada Otoño-invierno.

juegan en el vestuario de la mujer. Las botas ayudarán a dar la forma definitiva al



Regentes y técnicos de El Corte Inglés, durante la reunión informativa celebrada en el Centro Comercial de la Avenida del Generalísimo.

La gran moda de EL CORTE INGLES al alcance de todos

Testimonio de gratitud y sufragios

La señora viuda e hijos de don Luis Díaz Casillas (q.e.p.d.) ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, agradecen desde estas columnas los numerosos testimonios de pésame recibidos con motivo del fallecimiento de dicho señor. Y a la vez les comunican que el novenario de misas que se celebre a partir de hoy, día 21, a las 7 de la tarde en la capilla del convento de la MM. Reparadoras será aplicado por su eterno descanso.

Aniversario y sufragios

Con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento de don José Velázquez Hernández (q.e.p.d.), se celebrará un funeral el día 22, martes a las 7,30 de la tarde en la Iglesia Parroquial de la Sagrada Familia aplicado por su eterno descanso.

Sufragios

La familia de don José Velayos García (q. e. p. d.), recientemente fallecido, participa a sus amistades que, en sustitución del novenario de misas anunciado y a celebrar en la Capilla de la Institución Teresiana, el próximo día 23 comenzará otro en la S. I. Catedral, a las 6 de la tarde. Por otra parte, el funeral que, en Madrid, en la iglesia de Santa Teresa y Santa Isabel, se celebrará el día 23 de los corrientes a las 12 de la mañana, así como las misas gregorianas que el día 1 de octubre, a las 7,30 de la tarde darán comienzo en la misma iglesia, serán aplicados por el eterno descanso de su alma.

Nota del tiempo

TEMPERATURAS EXTREMAS

EN LA PENINSULA:

Máxima de ayer: 33 grados en Córdoba.
Mínima de hoy: 3, grados en Lugo.

EN AVILA:

Máxima de ayer: 30 grados a las 16 horas.
Mínima de hoy: 12 grados a las 5 horas.

DATOS METEOROLOGICOS

Observatorio de: ARENAS DE SAN PEDRO.
Hora: 13.—Lluvia 0 m. m.—Humedad relativa del aire: 19.—Velocidad del viento: 5 km-h. Dirección del viento: SUROESTE.

Observatorio de: SOTILLO DE LA ADRADA.
Hora: 13.—Lluvia 0 mm.—Humedad relativa del aire: 28.—Velocidad del viento: 1,8 km-h. Dirección del viento: OESTE.

Para las próximas veinticuatro horas el INDICE DE PELIGRO DE INCENDIOS FORESTALES, previsible, es:

Para las dos Zonas Norte y Sur: EXTREMO.
"Los incendios pueden producirse por pequeñas chispas, que arden con intensidad propagando el fuego con gran violencia. Su extinción es extraordinariamente difícil"

Forlady
Muebles de cocina
DISTRIBUIDOR:
GEMALIX. San Segundo, 2. Tel. 211874. Avila

Policlinica Parque de San Antonio
Paseo de Don Carmelo, 24. Teléfonos 213246 - 47 y 48 AVILA.

Incendios forestales en El Hornillo y Las Navas del Marqués

A última hora de la tarde de ayer se declaró un incendio forestal en el término de El Hornillo, monte público número 11. Las llamas adquirieron rápidamente gran incremento y a la hora en que informamos van quemadas cincuenta hectáreas, y el fuego prosigue a pesar de los esfuerzos que están realizando cuadrillas del Distrito Forestal de Arenas de San Pedro y Piedralaves, así como voluntarios de ambas localidades y otras próximas. Los daños son cuantiosos.

CUATRO HECTAREAS DE PINAR JOVEN DESTRUIDAS

A las seis de la tarde de ayer se registró un fuego en la dehesa finca particular Resinera Española enclavada en el término de Las Navas del Marqués. Las llamas destruyeron cuatro hec-

Mejoras territoriales en Muñana

Por una orden del Ministerio de Agricultura que inserta el Boletín Oficial del Estado número 225 ha sido aprobado el Plan de Mejoras Territoriales y Obras de la zona de Concentración Parcelaria de la localidad de Muñana.

táreas de pinar joven. Han colaborado en la extinción del fuego, que duró una hora aproximadamente, dos cuadrillas de incendios dependientes del Distrito Forestal.

Campaña de Erradicación de la tuberculosis

Equipos de Radiofotografía

Durante la presente semana trabajarán de nueve y media a una y media y de seis a ocho.

Lunes, martes, miércoles y jueves en la Residencia Provincial (Plza. de Independencia, 2).

Miércoles en la Cámara de Comercio, (Eduardo Marquina, cuatro).

Un equipo actuará los mismos días en diversos centros oficiales para el personal de los mismos.

El viernes, en la Estación de la Renfe y en el Centro de Santa Teresa, de Martieherrero.

El pasado sábado fueron inaugurados los locales de la Mutualidad Nacional de Enseñanza Primaria en Avila, adquiridos en el piso segundo de la calle de Eduardo Marquina, núm. 21. En representación del Prelado Diocesano los bendijo el muy ilustre señor provisor del Obispado, don Teodoro Martín González, pronunciando seguidamente unas palabras de salud, expresando su satisfacción y la de la Junta Provincial de la Mutualidad, su presidente, inspector jefe de Enseñanza Primaria, don Celestino Minguela, quien agradeció a la Junta Nacional sus atenciones con Avila, muy particularmente a través del vocal por el distrito universitario de Salamanca, don Alfredo Acevedo Moreno, y congratulándose con los mutualistas de la provincia por tener casa propia, donde hallarán siempre facilidades para la obtención de los mejores servicios propios de la entidad.

El consejero delegado de

la Junta Nacional, don Lucas Luna Villacañas, pronunció un breve discurso muy cordial, elogiando la labor de esta Junta Provincial de Avila en su cooperación con la Nacional y examinando diversas facetas asistenciales así como aspiraciones que se tienen de mejoramiento de los servicios. Afirmó que la Mutualidad Nacional del Magisterio es hoy modelo en muchos aspectos, tiene respaldo económico suficiente y espera las eficaces ayudas del Ministerio, con lo cual aumentaría algunas de sus prestaciones.

Entre los asistentes al acto vimos al delegado provincial de Educación y Ciencia, don Jesús María Rodríguez,

con representación del excelentísimo señor gobernador civil; presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, don Jaime Santamaría; directora de la Escuela del Magisterio, doña Luciana Jorge, inspectoras de Educación, doña María Barrio y doña Elisa Martín; jefe provincial del S. E. M., don Federico Rojo Peña; jefe de personal en la Dirección General de Enseñanza Media del Ministerio de Educación, don Enrique Fernández y Fernández del Pino; jefe de los servicios administrativos de la Mutualidad Nacional, don Adolfo Sierra; directores de Colegios Nacionales, etc., etc.

Ciclo de conferencias sobre el doctorado de Santa Teresa en el Hogar de Avila

Por el interés que para todo avilense tiene el trascendente acto de la proclamación pontificia de Santa Teresa de Avila como doctora de la Iglesia, que se celebrará en Roma el próximo día 27 de septiembre, el Hogar de Avila organiza un ciclo de estudios, charlas y conferencias que iniciará el muy ilustre señor, don Teodoro García Robledo, canónigo lectoral de la catedral de Avila, que pronunciará su conferencia el próximo día 22 a las ocho y media de la tarde en el salón del Hogar (Carre-

tas, 14, 4.º C.). Con él se iniciarán las actividades culturales de este curso en el Hogar de Avila.

El Sr. Martínez Paredes, director del Departamento de Coordinación de la Delegación Nacional de la Juventud

Por una Orden de la Secretaría General del Movimiento que publica el B.O.E. de hoy ha sido nombrado director del Departamento de Coordinación de la Delegación Nacional de la Juventud don Alejandro Martínez Paredes que, hasta hace poco desempeñó el cargo de Delegado Provincial de la Juventud de nuestra Ciudad.

El director general de Radio y T. V. E., en Avila

Ayer pasó unas horas en nuestra ciudad en visita privada el director general de Radiodifusión y Televisión, don Adolfo Suárez. Así mismo ayer rodaron en distintos escenarios de la Ciudad un equipo de cámaras de T.V.E., según se nos ha dicho con vistas a un programa teresiano que se está preparando.

Isidoro Heras Díaz

Medicina Interna
Electrocardiografía
Ravos X y Endoscopias
Consulta de 11 a 1
Calle Martín Carramolino, 10
Baño derecha. Tlef. 21 16 44
C. S. 323

Para facilitar el cambio de moneda

La Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Avila, legalmente facultada para ello, pone a disposición de quienes hayan de trasladarse a Roma, con motivo de la próxima proclamación de La Santa, como Doctora de la Iglesia, su **SERVICIO DE MONEDA EXTRANJERA** para facilitarles francos franceses, liras o cualquiera otra moneda que pudieran necesitar, servicio que prestaremos tanto en nuestra Oficina Principal o en cualquiera de las que tenemos en la Capital y Provincia.

Pleno Extraordinario del Consejo Provincial del Movimiento

El próximo día 23 a las seis de la tarde celebrará sesión extraordinaria el Pleno del Consejo Provincial del Movimiento para conocer y estudiar entre otros asuntos de interés el Decreto por el que se promulgan las normas de Organización y

Desarrollo de los órganos de la Secretaría General del Movimiento.

CARTELERA

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS
"El novio de mamá" (2).
"Yo soy la revolución" (s. c.).
"El rally de Montecarlo... y toda su zarabanda de antaño" (2).

EMBUTIDOS Y JAMONES DE MUÑO GALINDO
DANIEL MUÑOZ
Muñogalindo Teléfono 4



Arévalo

Gran animación en las fiestas de los pueblos de la Comarca

AREVALO. (De nuestro corresponsal Gerardo Muñoz).— Las fiestas y ferias de los pueblos comarcanos, próximos a esta ciudad, son consideradas como fiestas propias de Arévalo. Lo demuestra la asistencia masiva de arevalenses a los pueblos de Adanero; de San Vicente de Arévalo, a la secular romería del Cristo de los Pinares; de Palacios de Goda, en la fiesta en honor de su Virgen de la Fonfriega, en donde los niños son izados hasta las andas de la imagen en la procesión donde se subastan los banzos; en Fonriveros, reunión de tratantes y feriantes y aficionados a la fiesta taurina, y, sobre todo, las de Madrigal de las Altas Torres, este año ennoblecidas con los actos en honor de don Vasco de Quiroga, «Tata Vasco».

Todas estas fiestas han sido motivo para que centenares de arevalenses, en su mayor parte jóvenes, estuvieran presentes en ellas, correspondiendo en buena armonía social, a la asistencia de los vecinos de estos pueblos a las ferias y fiestas de Arévalo. Naturalmente, en Arévalo se ha notado desanimación en estos días.

SEÑALIZACION EN PASOS DE CEBRA Y APARCAMIENTOS

En la ciudad existen diversos pasos de cebra y aparcamientos. La pintura que señalizaba los mismos ha desaparecido por la inclemencia del tiempo y el paso de coches. Ello requiere una nueva mano de pintura adecuada para estos fines, duradera, o, por lo menos, que a cada cierto tiempo se de una nueva mano. Y al mismo tiempo sugerimos a la Corporación municipal y a los delegados de servicio correspondiente, la señalización de un nuevo paso de cebra en la plaza del Salvador.

La pintura de dichos pasos ha desaparecido y los conductores difícilmente pueden divisar. Por ello hacemos esta sugerencia.

VELOCIDAD EXCESIVA

Testigos presenciales me informan del hecho de un conductor de un coche preparado para carreras deportivas, de esta

comarca, haciendo gala de su pericia (!) y de su hombría (!), circulaba a una velocidad tan excesiva que adelantó a tres coches en sitio tan peligroso como es el comprendido entre la plaza del Salvador - Jardines de San Francisco. Su velocidad difícil calcular. Pero si pudieron asegurar que el conductor presentaba estar en el circuito cerrado de las pruebas deportivas. Llamamos la atención a estos conductores que no tienen la menor idea de responsabilidad ni de educación.

ENLACE OLMEDO-NADAL

En la iglesia de San Francisco el Grande de Madrid, se ha celebrado el enlace matrimonial de la señorita María José Nadal Cabrero, que vestía un lujoso modelo blanco, con don José

Luis Olmedo Delgado, Ingeniero Agrónomo con destino en Concentración Parcelaria de Vitoria, que lucía uniforme del Cuerpo al que pertenece. A los acordes de una marcha nupcial entraron en el templo, María José dando el brazo a su padre y padrino, don Ildefonso Nadal Romero, Ingeniero Geógrafo y Capitán de Navío, y José Luis, a

su madre y madrina, doña María Victoria Delgado Aragón, de Olmedo.

Bendijo la unión y celebró la Santa misa, el reverendo padre don Enrique Alemany, escolapio, amigo y confesor de los contrayentes a los que dirigió una homilía ensalzando las virtudes del matrimonio.

El acta matrimonial fue firmado por parte del novio: su padre, don Eugenio Olmedo, teniente coronel de Artillería y Licenciado en Química, don Emiliano Delgado, abuelo, sus tíos don Eusebio y don Jesús Delgado, doña Julia y doña Avelina Olmedo y sus hermanos, don Ramón, don Francisco y don Vicente. Por la novia: sus hermanos, don Federico, don Manuel, don Ildefonso y don José Ignacio y sus tías doña Ana María, doña Milagros, doña María Jesús y doña María del Carmen Cabrero, y don Juan García Frías.

Terminada la ceremonia, a la que asistieron más de cuatrocientos invitados, pertenecientes a distintas familias de Valladolid, Palencia, Arévalo, Madrid, Avila, Torrijos y Orense, fueron obsequiados los asistentes a un «cock-tail» seguido de cena en el Eurobuilding Hotel. El nuevo matrimonio salió en viaje nupcial hacia diversas capitales de la Península y extranjero, recibiendo centenares de felicitaciones.

Arturo Gómez Jiménez

Médico odontólogo
Rayos X
Alemania, 4. — Avila
Teléfono 21 27 31
Esquina Reyes Católicos
C. S. 330

MANCOMUNIDAD MUNICIPAL

Asocio de la Extinguida Universidad y Tierra de Avila

Anuncio de subasta

En el B. O. de la Provincia, del 5 del actual, se anuncia subasta para la enajenación del aprovechamiento de 364 pinos pinaster y p. pinea, con 362 m.c. de madera y 90 estéreos de leñas, del monte número 73 del Catálogo de esta provincia, denominado «Quintanar a San Pedro del Gelipar», sito en término municipal de Hoyo de Pinares, año forestal 1970-1971.

El tipo de tasación es de DOSCIENTAS CINCUENTA Y CINCO MIL SEISCIENTAS CINCUENTA (255.650.-) pesetas, y TRESCIENTAS DIECINUEVE MIL (319.000.-) pesetas el precio índice.

Los pliegos de condiciones pueden examinarse en la Secretaría de la Mancomunidad, de las diez a las trece horas de los días laborables.

Las plicas pueden presentarse en la Secretaría de la Entidad, desde las diez a las trece horas de los días laborables, hasta el 29 del actual mes; sien-

do su apertura a las once horas del siguiente día.

Avila, 15 de septiembre de 1970.

EL PRESIDENTE, Santiago Ruiz Sánchez.

Fiestas patronales en Cabezas del Villar

CABEZAS DEL VILLAR.— (De nuestro corresponsal). Finalizaron las fiestas en honor de Nuestra Señora la Virgen del Villar. Como en años anteriores

una diana con alegres pasacalles por la orquesta y disparos de cohetes, después misa solemnemente con procesión por las principales calles de Cabezas del

caídas tuvo que ser suspendida la tradicional carrera de cintas a caballo a cargo de los quintos de la localidad, habiéndose reanudado dicha fiesta y su atrac-



El buen humor de los muchachos se une a la pervivencia de una vieja tradición mantenida a través del tiempo por las nuevas generaciones. (Foto Florentino Hernández)

res, vimos dar por terminadas las fiestas en Cabezas del Villar a su Patrona, la Virgen del Villar, siendo días de gran alegría para chicos y grandes; dio principio a estas tradicionales fiestas

Villar con la Sagrada Imagen de la Virgen del Villar y a continuación bailes públicos en la plaza del pueblo.

El jueves día 10 a consecuencia de las aguas tan abundantes

tuvo que ser suspendida la tradicional carrera de cintas a caballo el domingo siguiente.

Florentino Hernández Jiménez (Corresponsal de Diego Alvaro)

Foto: Florentino Hernández

abulensismo

Peras a cuarto

El pasado día ocho del mes actual, delicioso en cuanto al clima, celebró su fiesta tradicional el pueblo denominado Los Llanos del Tormes. Ciertamente podemos afirmar que sean el fin de verano y los principios de otoño la época del año más agradable en nuestra Tierra cuando no se anticipan los frios. Como también es verdad que la fiesta de la Natividad de Nuestra Señora es devoción de muchas parroquias de la Diócesis y que la fecha es propicia para muchas funciones. El tipismo no difiere mucho: Misa en el templo parroquial, procesión con la

imagen más venerada de Nuestra Señora, tamboril y gaitilla o dulzaina y tambor... Y a veces bombo y platillos que amenizan los actos, entre los que no ha desaparecido el baile en la plaza, bien que ahora se usa más en muchos lugares el tocadiscos con amplificador.

Los Llanos del Tormes con unos trescientos habitantes entre San Lorenzo, el Alto de la Mata, Navamures, el anejo de Hermosillo, Los Guijuelos y Navatejares, con lugares bellísimos — toda la vega del Tormes los tiene — que podemos contemplar desde los montes Ontanares y La Conceja; desde el Alto del Cuervo, etc.

Hablaban unos agricultores acerca del cultivo de la alfalfa. Los profanos ignoramos hasta dónde pueden llegar las posibilidades de los terrenos y las conveniencias de los cultivos. Hemos visto cómo en la comarca del Tormes algunos prados producen más como aparcamientos de temporada que como pastizales: los turistas que visitan Gredos llegan, ven, comen y disfrutan barato con relación a lo que puede costarles otro recorrido con baño y reposo... Todo rápido como en «La Cena» y taberna de Baltasar del Alcázar, «adonde llevo sediento, pido vino de lo nuevo, mieldenmelo, dännmelo, bebo, págolo y vóime contento»... Decían los agricultores que hoy la zona de cultivo de la alfalfa continuamente aumenta conforme se extiende la zona regada nacional. Y que también va en aumento el cultivo en secanos de buen subsuelo... Y afirmaban que se trata de un cultivo comodísimo, tanto para cultivar como para regar a inundación; que descansan las tierras y se abonan fuertemente de nitrógeno; que se vende bastante bien, máxime ahora con las fábricas molturadoras de alfalfa, tanto en harinas corrientes como en las deshidratadas, y que en la exagerada zona cultivada existe el secreto que tiene un fin formidable pues vemos venir en España un aumento positivo de la ganadería...

Hablaron de más cosas en torno al tema de la ribera del Tormes y de poner las peras a cuarto... Como allí hay tanta fruta pudimos creer que se trataba de precios; pero «poner las peras a cuarto», significa obligar a ejecutar lo que no se quiere.

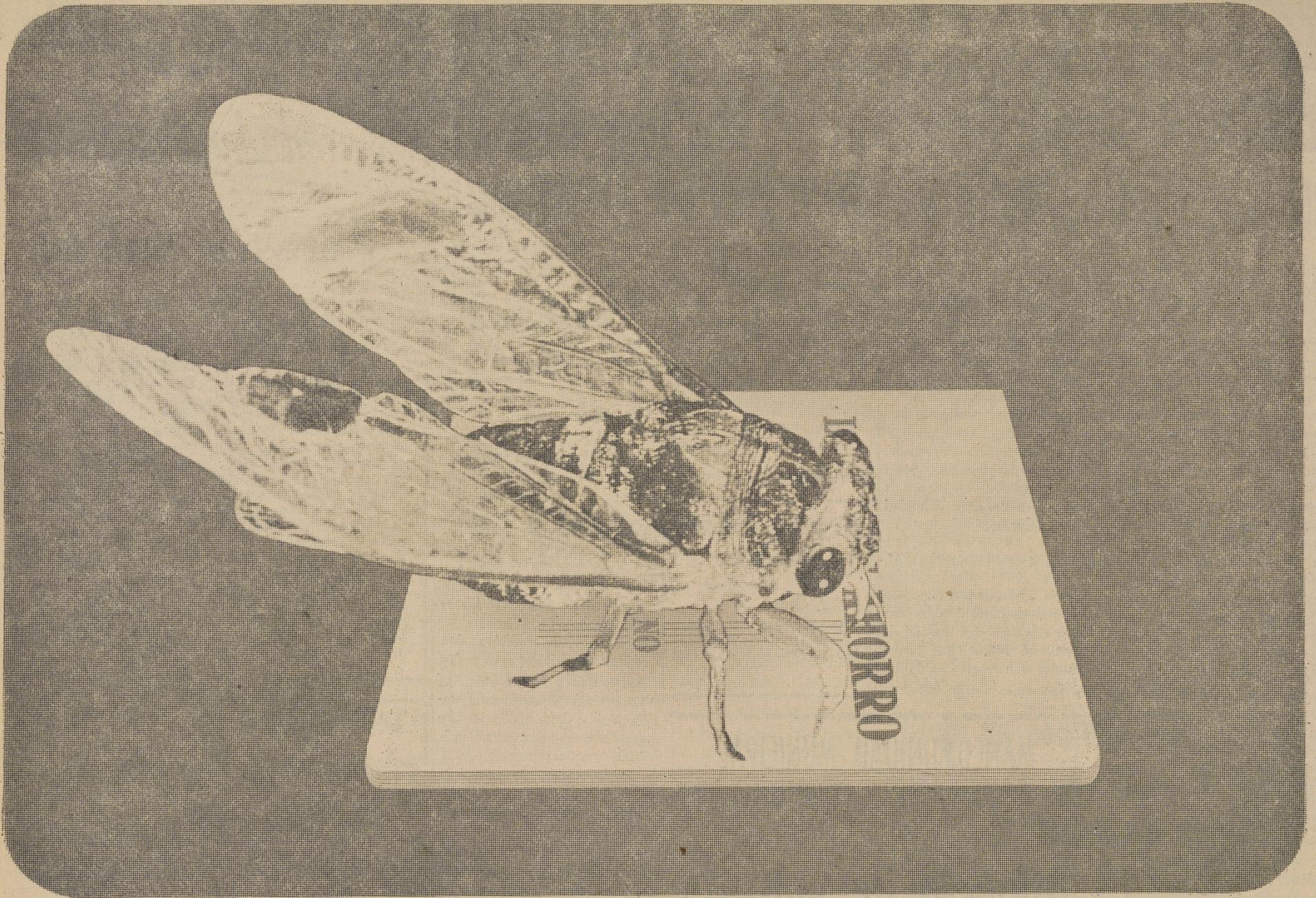
Pedro de ULACA.

Bodas - Banquetes - Lunchs

BAR - RESTAURANTE
COPACABANA

San Millán, 9

Teléfono 211110



hemos convencido a la cigarra...

...de las ventajas y de la seguridad del ahorro.
asegure su propio invierno abriendo una
LIBRETA DE AHORROS en

BANCO CASTELLANO — BANCO DE BILBAO

servicio
total

INTERESES HASTA EL 5,50% según modalidades

La canción del verano

Tendencia fortísima hacia la masificación absoluta

Terminó agosto, y el verano va quedándose ya vacío de días, de calor y de ilusiones. Todavía hay quienes veranean en las etapas finales, pero la mayoría ya hicieron su retorno al largo invierno, dijeron su adiós a las vacaciones y reemprendieron el trabajo. Y surge, inevitable, la pregunta interior: ¿Merecía la pena todo ese derroche de facultades corporales, de esfuerzos de adaptación, de horas y kilómetros al volante, de recursos económicos, que supone hoy por hoy un veraneo?

Actualmente, una cifra casi mayoritaria de españoles puede, de un modo u otro, veranear; y esa proporción aumenta de año en año, al compás del crecimiento económico del país y de la elevación del nivel medio de vida. Ni que decir tiene que es bueno que así ocurra, por lo que el fenómeno supone de democratización de lo que hasta no ha mucho era un inasequible privilegio social, y por cuanto que el veraneo se concibe, primariamente, como un descanso físico y mental, como un cambio de actividad y de ritmo, como un intermedio de merecida "diversión" entre dos largas etapas laborales, como una oxigenación —saludable y necesaria—, por dentro y por fuera, del ser de cada uno.

Pero ¿cumple el actual planteamiento del veraneo estos objetivos esenciales? Se me antoja altamente dudoso, al menos para la gran mayoría de los veraneantes. Veamos. El padre de familia medio —es horrible, desde el punto de vista humanístico, ese concepto estadístico y sociológico del "hombre medio"—, al llegar la canícula y casi siempre al comenzar agosto, mete a su familia y un voluminoso equipaje con mucho peso superfluo, en la capacidad, por lo general insuficiente, del "utilitario" o "semi-utilitario". Exactamente igual y en el mismo momento, que la gran mayoría de los "padres de familia medios" del país. Y exactamente igual y en el mismo momento que todos ellos, "lanza" el sufrido vehículo a abarrotar las mismas carreteras que los demás, a hacerlas intranquilas por el exceso de concentración de cuerpos físicos —y defecto de pericia automovilística y de sentido de la convivencia— y, a menudo, a convertirlas en peligroso escenario de seudopropiedades de velocidad y records horarios mediante las que proporcionar escape a la agresividad acumulada y reprimida en largas rutinas, obediencias, deberes y pequeñas frustraciones cotidianas... Igual que todos, tras ese largo viaje

con ofrenda gratuita de su tiempo perdido, de su educación olvidada y de su vida —y las de los suyos y las de los demás— en peligro, llega a su destino, que casi indefectiblemente es una playa mediterránea de moda: sol, buen tiempo, agradable temperatura del agua, aire libre, algo de ejercicio físico y mucho de cercanías y vivientes sensaciones pornográficas —ya instaladas; con aire de normalidad, gracias a los más variados agentes difusores, en la mentalidad "media".

Una vez allí, se aloja en un apartamento diseñado, o construido, acondicionado, amueblado y urbanizado con arreglo a un patrón casi universal con pocas variantes, e inicia el consumo "obligado" —en su aparente libertad— de lo que, igual que para todos los demás, son los componentes de este "veraneo" tan sutilmente uniformado: largas modorras al sol, diversiones acuáticas, aperitivos en los "chiringuitos" playeros, comidas tarde, amplias siestas, tal vez más horas de playa aún, atunados pretendidamente anárquicos y sorprendentes —pero en realidad totalmente "dirigidos"— para los atardeceres en las terrazas donde siempre se toman las mismas bebidas, tal vez unos kilómetros adicionales de carretera, arriba o abajo, para visitar los lugares —más o menos próximos y más o menos similares— en los que también se amontona el turismo playero. Todo ello, entre paréntesis, bajo la tiranía de esos precios que, gracias al espectacular y despreocupado incremento estacional de la demanda —muy hábilmente "ordenada"—, permite a los oferentes de bienes y servicios acumular en pocos meses unos beneficios compensadores de la atonía mercantil del resto del ejercicio anual.

Y, símbolo expresivo de todo esto, las canciones, esa media docena de canciones de moda cuyo único mérito debe consistir precisamente en eso, en que están "de moda" —¡mágico talismán, esta palabra!— ya que, en cuanto "pasan" —y muy fugazmente, por cierto— y la moda es sustituida por la inmediata, son olvidadas, sentenciadas y escarnecidas por sus más fervientes partidarios, y con la misma pasión con que las adoraron.

El hecho es que el imperio despótico de la Moda obliga a escuchar incesante, insistente, obsesivamente, cada temporada unas pocas "composiciones" —ya de por sí escasamente originales y bastante monótonas casi siempre— y su inevitable cortejo de sonidos de ins-

trumentos electrónicos y de voces "devora-micros", no sólo en los "dancings" y "discotheques", sino en toda clase de establecimientos, a menudo abiertos, cuyos altavoces lo esparcen generosamente por todos los ámbitos, en encarnizada competencia con miles de "radio-transistores". Y, sin duda, todo ello es poco, porque el fanatismo de los y las "fans" pone el resto —o el exceso—: convencidos de lo efímero del ciclo vital de tales "éxitos" y de su breve permanencia en las "listas", empuñan sus "tocadiscos" particulares y se esfuerzan en alcanzar —para sí mismos y para cuantos les rodean— en poco tiempo el número de audiciones acumuladas necesarias para compensar aquella fugacidad... y para justificar el montaje comercial y publicitario sobre el que se erige el negocio de las casas discográficas y de los idólos y conjuntos. Con lo que —otra vez la Producción imponiendo su ley al Consumo— se logra la aceptación poco discriminada de lo que se "lanzará" al mercado juvenil, y se hace de esto, como de casi todo, un asunto de cantidad y número —y de volumen sonoro!—, puesto que la calidad es algo muy secundario, por no decir que abiertamente desdeñado...

En resumen, que esto del veraneo viene a ser ni más ni menos que una traslación estival a la playa del gregarismo invernal de la ciudad. El hombre, al emprender su vacación veraniega, no sabe desprenderse de sus esclavitudes al entorno, y las incluye en su equipaje —que por eso, de seguro, resulta tan grande—, para que le hagan compañía y le comuniquen sin falta con su vida "de siempre". El proceso masificador se cuele, así, hasta los entresijos de lo que estaba concebido para ser anual reducto defensivo de la condición personal humana. Y lo más grave es que el hombre —y la mujer—, en general, hace gustosa dejación de su propia personalidad y prefiere seguir sumido en lo rutinario, gris y amorfo, pero cómodo, de la "sociedad de masas" y del consumo "estandarizado" y alienante.

Es triste. Estimo que una de las tareas más urgentes e irrenunciables que deben asumir en nuestra época todas las fuerzas sociales que todavía conserven energía vital es la lucha sin tregua contra esa tendencia fortísima a la masificación absoluta, contra esa nueva y progresiva forma de alienación humana que parecen exigir las condiciones materiales de vida

de nuestra época. Hay que esforzarse en lograr un mundo, multitudinario y tecnificado, sí, porque eso es irreversible y no tiene por qué ser malo; pero en el que todos los hombres tengan ocasión de realizarse a sí mismos, como entidades personales que son cada uno de ellos, y no simples borregos de un rebaño social; realizarse socialmente, claro está, puesto que la sociabilidad es una de las dimensiones de la persona. Y el ocio —cada día más ancho— de las horas de descanso, de los días festivos y de las vacaciones, ha de ser, precisamente, uno de los más claros caminos por donde llegar a esa realización; una ventana en este claustro cerrado y reglamentado de la vida actual, por la que el ser humano conserve la salida a su propia identidad intrasferible, escapando a las sugerencias de esa masificación y de la propaganda que fija los más íntimos detalles de su modo de vida. Así, el veraneo, concebido desde otras coordenadas mentales y culturales a las que hoy dominan, puede ser la época de la verdadera recuperación y del perfeccionamiento de la persona —y, en definitiva, de la Sociedad.

En caso contrario, temo que la Humanidad correrá a precipitarse y convertirse en una bestializada comunidad de cretinos.

José María Hernández de la Torre.

Sensibilidad del país

Necesidad de clasificación judicial y política

España vive pendiente de lo que resulte del proceso Matesa y sus implicaciones políticas y económicas. La comisión especial de las Cortes ya, en su día, emitió informe. De él resultó —como los lectores saben, porque se publicaron las conclusiones— que se había concentrado excesivo crédito (oficial) en una sola empresa, "habida cuenta de las posibilidades que la solvencia de la misma podía ofrecer". También apreció dicha comisión "trato discriminatorio en favor de la empresa (acusada) en comparación con la gestión normal en los distintos ámbitos del crédito oficial". Asimismo, advirtió la comisión "concentración excesiva de riesgos en los mecanismos de seguro habilitado al

efecto" y "negligente utilización de los mecanismos de coordinación". Por lo publicado del mismo informe sabemos que no se habían exigido "garantías para la defensa de los intereses públicos", ni se había llevado a cabo "una adecuada inspección y comprobación de las inversiones". Anotó, igualmente, la comisión una "imprudente e imperfecta valoración de los signos de alarma percibidos a lo largo del desenvolvimiento del asunto y lenta e inadecuada reacción de los organismos que oportunamente tuvieron conocimiento de los hechos". Por último, la comisión comprobó la "evasión ilícita de capitales", además de una "inexplicable reiteración de errores, no sólo por el número de créditos concedidos sin justificación, sino por los años durante los cuales se han venido repitiendo estos hechos".

Es la comisión especial de las Cortes Españolas la que ha formulado de manera tan tajante el cuerpo, por decirlo así, de los presuntos delitos cometidos con el crédito oficial en el caso Matesa. Se comprende que el país esté sensibilizado, en todos sus sectores, al proceso Matesa y espero con ansiedad los resultados. El asunto Matesa necesita clarificación judicial y política. El Tribunal Supremo sabe lo que al respecto le corresponde hacer y el pueblo español confía plenamente en el funcionamiento de la justicia. Es obligación de todos facilitar la máxima colaboración. No creemos que pueda haber opción distinta, si no se quiere incurrir en tremendas responsabilidades históricas.

N. A.

Dr. T. Hernández Llorente

ENFERMEDADES DE LA PIEL

Consulta de 11 a 2 Plaza Santa Ana, s/n. 3.º izquierda. Teléf. 21 19 84.

Clínica de Rehabilitación

Dr. Madrigal

Electrodiagnóstico, Electroterapia, Diatermia, Ultrasonido, Mecanoterapia, Poleoterapia.

Avda. José Antonio, 13-1.º Teléfono 21 24 05.

PRODUZCA LA PIEL MAS VALIOSA DEL MUNDO

crie chinchillas!

INCLUSO EN SU PROPIA VIVIENDA



chinchilla LA ALEMANA

le ofrece bajo contrato:

Nombre _____
 Dirección _____
 Localidad _____ Teléf. _____
chinchilla LA ALEMANA
 Amanuel, 15. Bajo-Madrid-8

ENVIE ESTE CUPON Y RECIBIRA SIN COMPROMISO NUESTROS CATALOGOS ILUSTRADOS

seguro de vida y fecundidad compra de crias al contado beneficio minimo asistencia técnica gratuita **solo 75 céntimos diarios** y 30 minutos de atención



septiembre

MES HOMENAJE A

CASTILLA

en

El Corte Inglés

El Gran Comercio de España.

Con la inauguración
de la Nueva Temporada...

EL OTOÑO SE VISTE DE LARGO

en *El Corte Inglés*

Los nuevos estilos "MAXI" y "MIDI"
triunfan en toda la línea de nuestras colecciones.

Presentamos el más espectacular
despliegue de LA MODA OTOÑO-70,
en un deslumbrante alarde de
variedad, fantasía y buen gusto.

Además podrá resolver el
EQUIPO COLEGIAL de sus hijos.



¡Todos a Madrid!
¡Todos a EL CORTE INGLES!

Participe en los sorteos de
13 CHEQUES REGALO
DE 25.000 Pts.

¡Un cheque por cada provincia!

El Corte Inglés

3 Grandes
Centros Comerciales
en Madrid:
Preciados, 3
Goya, 76
Generalísimo...

Aparcamiento fácil y cómodo

Emboscada comunista en Tailandia

CHIANG RAI (Tailandia), 21 (Efe-Upi). — Guerrilleros comunistas tendieron ayer una emboscada a un vehículo ocupado por dos gobernadores y el jefe de policía de Chiang Rai a quienes mataron.

El ataque se produjo en la zona más septentrional de Tailandia. Al parecer las autoridades fueron eliminadas en una zona de bosque cuando se dirigían a un sector situado al norte de la capital de Chiang Rai para aceptar la rendición de un grupo de guerrilleros.

Aprenda a conducir en

AUTO ESCUELA PRIETO

Coches y camión con doble mando

Calderón de la Barca, 4. Teléfonos 211129 y 211373.

PERDIDA VACA

negra domada, marca D.A. en la llana derecha, lleva una cría hembra de 6 meses bragada.

Avisar al teléfono 211148 ó 211427.

24 horas del mundo

● El Gobierno colombiano anunció ayer su decisión de conceder autorización a una compañía, la "Colombia Cities Service Petroleum Corporation", para la exploración y explotación de petróleo en Regitnes de la Guajira, al norte del país.

● Varios cientos de obreros de la industria automovilística de la ciudad inglesa de Ryton, renunciaron a una parte de sus vacaciones para ayudar a la empresa a cumplir con sus compromisos de exportación.

● El Departamento norteamericano de Estado informó anoche que los Estados Unidos preparaban dos hospitales de campaña para enviarlos a Jordania. Añadió que se realizaban los preparativos en respuesta al llamamiento hecho por el rey Hussein a varios gobiernos, pidiendo ayuda médica para las víctimas de la guerra civil.

● Un avión de la compañía "Lufthansa" ha informado en Reikjavik (Islandia) sobre una erupción volcánica en la isla noruega de Jan Mayen, frente a la costa de Groenlandia. Los únicos habitantes de la isla son los empleados de la estación meteorológica y de radar.

España, en la Asamblea Monetaria Internacional de Copenhague

COPENHAGUE, 21, (Efe). —El ministro de Hacienda español, señor Monreal Luque, pronunciará esta tarde en esta capital un discurso sobre la situación de las finanzas españolas con motivo de la reunión anual de la asamblea del fondo monetario internacional y la conferencia de gobernadores del banco mundial. Se encuentran

también en la capital danesa el ministro de Comercio, señor Fontana Codina; el gobernador del Banco de España y los funcionarios y técnicos de su séquito, que estarán presentes en la citada reunión que se inicia hoy. Más de tres mil expertos en finanzas de todo el mundo se han dado cita en Copenhague.

Calentamiento de la estratósfera antártica

MOSCU, 21 (Efe-Reuter). —La estratósfera antártica —situada a unos 33 kilómetros de altura— se ha calentado hasta alcanzar una temperatura de 17 grados centígrados bajo cero, según informes científicos soviéticos.

El promedio de temperatura en la estratósfera en esta época del año, sobre el antártico, es de 65 grados bajo cero, según informa el diario "Izvestia".

El periódico añade que los científicos que trabajan en la base de Mirny en la URSS descubrieron el calentamiento

to inesperado de la estratósfera por medio de cohetes meteorológicos.

NACIONAL

Para estudiar un suplicatorio

Se reunió la «Permanente» de las Cortes

MADRID, 21. (Cifra). —Para proseguir sus deliberaciones, iniciadas el pasado día 3, sobre la concesión de un suplicatorio contra un procurador, remitido por el pleno del Tribunal Supremo, se reunió esta mañana minutos después de las once, la Comisión Permanente de las Cortes, presidida por el titular de la Cámara, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, y con asistencia de la casi totalidad de sus miembros.

Por estar en obras el salón re-

servado a la Comisión Permanente, esta tuvo que celebrar su reunión en otro de los de la planta tercera.

A falta de unas diligencias previas, la Comisión Permanente, en su pasada reunión del día 3, no pudo pronunciarse sobre

dicho asunto, y de aquí que en aquella fecha se aplazase la discusión del mismo para su resolución hoy.

SE NECESITAN CHICAS

para la cocina. Bar Restaurant Copacabana.

CONSEJOS AL CONDUCTOR

● Vigile las condiciones del pavimento. Incluso aunque la lluvia haya parado, las calles pueden estar deslizantes. Las estadísticas de tráfico de Chicago indican que el elevado índice de accidentes continúa con frecuencia durante tres

o cuatro horas después de haber cesado la lluvia, particularmente en las calles de la periferia donde los pavimentos se secan más despacio. Las hojas de los árboles contribuyen a hacer escurridizo el pavimento.



Radio T. V.



Magnetófonos Transistores

Valleespín, 7. Tfno. 21 31 40. AVILA

Cena de gala ofrecida por el Tercio Duque de Alba, segundo de la Legión, a la Princesa doña Sofía

CEUTA, 21. (Cifra). —Como último acto de la visita de los Príncipes de España a esta ciudad, se celebró anoche una cena de gala ofrecida a Su Alteza Real la Princesa doña Sofía por los jefes y oficiales del tercio "Duque de Alba" segundo de la Legión, de cuya nueva bandera, bendecida y entregada ayer por la mañana en el acuartelamiento "García Aldave" la Princesa de España es su madrina.

Con los Príncipes asistie-

ron a la cena los ministros del Ejército y Marina, generales, séquito, autoridades y personalidades. Los Príncipes de España vivieron ayer una jornada triunfal en Ceuta, con motivo de los actos conmemorativos del cincuenta aniversario de la Legión. Entre los más destacados figuraron la bendición de una

nueva bandera que la Princesa doña Sofía entregó al coronel jefe del Tercio, una misa de campaña tras de la cual se desarrolló un desfile, tras de lo cual el Príncipe don Juan Carlos pronunció un discurso. Los Príncipes de España visitaron el Monolito del Hacho y el Llano Amarillo.

24 horas de España

● Don Esteban Bilbao y Eguía concierto de naciones occidentales.

● Ayer fue nombrado hijo adoptivo de la ciudad de Mérida, el nuevo Nuncio Apostólico de Su Santidad en Chile, monseñor Sotero Sanz Villalba.

● En un acantilado del «Rinconón» gijonés, en el paseo de San Lorenzo ha sido descubierto un monumento dedicado a la madre del emigrante.

● El procurador vizcaíno don Martín Fernández Palacio ha enviado al presidente de las Cortes una propuesta razonada por la que solicita la aplicación del llamado Código Alimentario.

● España tiene planteada la ampliación de su cuota en el Fondo Monetario Internacional para adecuarla a la dimensión Financiera y Económica que le corresponde en el actual

país.

● Ciento veinte ópticos japoneses visitarán Madrid próximamente para conocer la industria de la especialidad en nuestro país.

HAGASE BACHILLER EN SU CASA POR CORRESPONDENCIA

● Todos los cursos
● Sistema dirigido

Infórmese en centro de estudios «SANTA TERESA» - Apartado 84 - AVILA

CONDUCTOR:

POR UN TRAFICO

más seguro

más fluido

más cordial

**CIRCULE POR
LA DERECHA**

1-0, triunfo apurado del Real Avila sobre el C. D. Leganés, en San Antonio

Si en fútbol dicen que lo interesante es ganar, hemos de estar satisfechos porque el Avila, a favor de campo, logró ayer sumar los dos puntos frente al Leganés; un calificado adversario.

Pero en lo que se refiere a juego no hemos podido ver progreso alguno al conjunto local; se han repetido los fallos del encuentro que abrió la temporada, si no es que se han aumentado. Rota la línea media, porque en esta ocasión, queriendo hacer mucho, Pozo no rindió como otras tardes, la defensa estuvo poco afortunada, si bien hay que tener en cuenta que llegaban siempre sueltos y con mucho espacio los atacantes madrileños. Oliva, en demarcación que no le va, poco hizo. En cuanto al ataque, sólo la voluntad y el saber estar de Maño, en cuanto a buscar resolución a las jugadas, y la actuación de Nacho y, a veces, de Luis. Todo ello poco para vérselas con un equipo como el Leganés que cuenta con destacados jugadores y que hizo cosas buenas creando peligros que, a trancas y barrancas, desbarataron los defensas, arrojados por Avilés —un hombre que no juega para la galería, pero que rinde mucho—. Menos mal que, a la hora de la verdad, los delanteros visitantes no acertaron muchas dianas y cuando lo hicieron se encontraron con Ojeda, en otra muy destacada actuación.

Muy movido el comienzo del encuentro, con ir y venir de la pelota de un lado para otro. Con mayor orden por la parte visitante, pero con mucho coraje por el lado abulense, que, poco a poco, fue imponiéndose y creó algunas situaciones de peligro que acababan en disparos de Maño, atajados por el meta Santiago. Dos cabezazos seguidos del centro delantero pudieron dar el gol, pero para algo estaba en su sitio el buen meta del Leganés.

El partido pudo inclinarse del lado local cuando, fruto de la presión hubo una gran jugada que cortó un defensa foras-

Maño, aprovechando una buena cesión de Nacho, autor del solitario gol del partido

tero con la mano, dentro del área. ¿Quién lanza el máximo castigo?... Parece que hay dudas y, por fin, lo hace Nacho, alto, perdiendo la gran oportunidad. Y lo peor es que Nacho, disgustado, baja de momento en su rendimiento.

Aún por unos minutos sigue

Relojería - Joyería



PRESENTA AL JUGADOR destacado en el Avila



Maño, que nunca vuelve la cara, fue el jugador que ayer materializó el triunfo. Por eso, que tiene su mérito, y porque no dejó de inquietar a la defensa visitante siendo el que más buscó el gol viene hoy a nuestra sección. Con él, destacaron Avilés, Nacho y Ojeda.

Joyería - Óptica



Regalos distinguidos

el dominio abulense, pero va sacudiéndose el rival y pasa a inquietar a la defensa de casa. En los contraataques, un gran tiro de Luis es detenido por Santiago y otro, de Elias, también es despejado a córner; cuarto que bota el Avila sin resultado positivo, como los anteriores.

Cada vez son más fuertes los ataques de los visitantes ante el total desconcierto del Avila, pero no se traducen, afortunadamente, en goles.

Y se llega al descanso con el cero a cero inicial.

En la continuación, sigue la descolocación del Avila. El centro del campo es ocupado siempre por los madrileños ya que Pozo se va al ataque y Oliva sigue sin encontrar su sitio. Pero la voluntad de todos y cada uno de los jugadores encarnados —que esto no se les puede negar— hace milagros y la pelota, a trompicones, va muchas veces al área contraria.

Se salvó, en valiente salida de Ojeda, a los pies del extremo derecho, un gol.

También le salvó Santiago, a la salida del segundo córner lanzado por el Avila, cuando sólo iban seis minutos. El cabezazo de Maño mereció contabilizarse. Este jugador, por muy poco, no llegó a remachar un disparo de Pozo.

Tercer córner favorable y... nada. Sale Vicente en sustitución de Oliva. Y el jugador que acaba de salir pronto hace un buen disparo al que corresponde con gran parada Santiago.

Eloy hace un cruce que salva el disparo desde cerca el interior derecho del Leganés. Y más tarde —ya 18 minutos— el interior derecho forastero no acierta a aprovechar un servicio del extremo izquierdo, cuando estaba sólo ante Ojeda. Un susto más, al lanzar una falta de defensa derecho. El balón pega en la madera y sale.

Pero el Avila busca el gol, aunque son de temer los ataques contrarios. Y el Leganés, sin duda pensando en que el empate era buen resultado, cuida más de defender que de atacar. Entonces el Avila aumenta los peligros. Un barullo ante Santiago acaba en despeje, cuando ya parecía que entraba la pelota. Araujo se adelanta y dispara con fuerza, rechazando el meta.

Otra sustitución. Entra en el terreno de juego Miguel Angel y sale Elias, poco afortunado en este partido.

Cuando van 33 minutos se anota el Avila el tanto que significaba la victoria. Nacho, que ya estaba en gran jugador, hace una internada y casi desde la línea cede bien para que Maño, atento como siempre, dispare cruzado y marque.

El Leganés saca a dos nuevos jugadores. Lucas y Miguel, por Pastor y Polo. Pero la suerte está echada. Juega el Avila con mucho coraje y se afianza la línea defensiva.

Aún se está a punto de aumentar la cuenta; Maño, tira forzado, y no logra batir a Santiago.

Ya hemos hablado del Avila, pero no importa insistir en que hace falta un jugador que ordene en el centro y algún atacante más resolutivo, que acompañe a Maño, Nacho y Luis. También hace falta que los peones se coloquen mejor porque, la verdad, es un desconcierto. Por fin, que haya alguien bien preparado para tirar los máximos castigos, aunque lo de Nacho es cosa que pueda pasar a cualquiera, pero nos pareció que el jugador iba nervioso a lanzar la falta y eso no puede traer buenos resultados.

Bien el Leganés, aunque no son resolutivos los hombres avanzados; bueno, no lo fueron esta vez. Porque en los dos partidos anteriores han marcado nada menos que nueve goles. Destacaron el volante izquierdo, Paquito, y el interior del mismo lado, Fulgencio. Les siguieron en méritos, el otro interior Morrell, el defensa central y el portero.

El arbitraje del colegiado señor Rodríguez Alvarez, auxiliado en las bandas por los señores Ezquerria y Mazorra fue bueno.

EQUIPOS:

LEGANÉS.—Santiago; Bermejo, Benito, Luna; Jerez, Paquito, Pastor (Lucas), Morell, Polo (Miguel), Fulgencio, Eugenio.

R. AVILA.—Ojeda; Calleja, Eloy, Araujo; Pozo, Avilés; Luis, Elias (Miguel Angel), Maño, Oliva (Vicente), Nacho.

J. GOAL

La quiniela

- 1 Málaga-Celta 1
- 2 Granada-Español 1
- 3 At. Madrid-At. Bilbao. 1
- 4 Valencia-Las Palmas... 1
- 5 Barcelona-Zaragoza ... 1
- 6 R. Gijón-Sabadell 1
- 7 Sevilla-R. Madrid 1
- 8 R. Sociedad-Elche 1
- 9 Pontevedra-Córdoba ... 1
- 10 Onteniente-Santander. 2
- 11 Langreo-Ferrol 2
- 12 Hércules-Mallorca 1
- 13 Coruña-Oviedo 1
- 14 Logroñés-C. Sotelo ... 1



Bar - Restaurante

COPACABANA

San Millán, 9 - Telf. 21 11 10 - AVILA
Centro de reunión de la juventud

OFRECE

MARCADOR

PRIMERA DIVISION

MALAGA, 2; CELTA, 1.
GRANADA, 1; ESPAÑOL, 0.
AT. DE MADRID, 2; AT. DE BILBAO, 0.
VALENCIA, 5; LAS PALMAS, 1 (Jugado el sábado).
BARCELONA, 5; ZARAGOZA, 2.
GIJON, 3; SABADELL, 2.
SEVILLA, 3; REAL MADRID, 1.
REAL SOCIEDAD, 2; ELCHE, 0.

CLASIFICACION:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Sevilla	2	2	0	0	4	1	4+2
R. Sociedad.....	2	1	1	0	2	0	3+1
At. Madrid.....	2	1	1	0	3	1	3+1
Barcelona.....	2	1	1	0	6	3	3+1
Granada.....	2	1	1	0	2	1	3+1
Málaga.....	2	1	1	0	2	1	3+1
Valencia.....	2	1	0	1	5	3	2
Celta.....	2	1	0	1	3	2	2
R. Madrid.....	2	1	0	1	3	3	2
Gijón.....	2	1	0	1	3	4	2
Sabadell.....	2	0	1	1	2	3	1-1
Zaragoza.....	2	0	1	1	2	5	1-1
At. Bilbao.....	2	0	1	1	1	3	1-1
Las Palmas.....	2	0	1	1	2	6	1-1
Elche.....	2	0	1	1	1	3	1-1
Español.....	2	0	0	2	0	2	0-2

SEGUNDA DIVISION

PONTEVEDRA, 2; CORDOBA, 0.
ONTENIENTE, 0; SANTANDER, 1.
LANGREO, 0; FERROL, 1.
CASTELLON, 2; RAYO VALLECANO, 0.
HERCULES, 3; MALLORCA, 1.
MOSCARDO, 1; VILLARREAL, 0.
CORUÑA, 1; OVIEDO, 0.
CADIZ, 3; BURGOS, 1.
SAN ANDRES, 0; BETIS, 0.
LOGROÑES, 3; CALVO SOTELO, 1.

CLASIFICACION:

Castellón, 6 puntos; Coruña y Pontevedra, 5; Hércules, Rayo Vallecano, Langreo, Cádiz, Betis y Burgos, 4; Logroñés, San Andrés y Villarreal, 3; Mallorca, Córdoba, Santander, Ferrol y Moscardó, 2; Onteniente, 1; Calvo Sotelo y Oviedo, 0.

PRIMERA REGIONAL

MANCHEGO, 5; ARANJUEZ, 1.
ACUEDUCTO, 0; QUINTANAR, 0.
SOCUELLAMOS, 1; FEMSA, 5.
REAL AVILA, 1; LEGANES, 0.
ORCASITAS, 1; MEJOREÑO, 1.
ALCAZAR, 2; PEGASO, 2.
GUADALAJARA, 0; SEGOVIANA, 0.
BOETTICHER, 1; TOLEDO, 1.
ARAVACA, 0; ALCALA, 0.
VALLEHERMOSO, 2; ALMAGRO, 1.

CLASIFICACION:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Alcalá.....	3	2	1	0	6	0	5+3
Acueducto.....	3	2	1	0	4	1	5+1
Femsa.....	3	2	0	1	8	3	4+2
Manchego.....	3	2	0	1	12	5	4
R. AVILA.....	3	2	0	1	3	2	4
Leganés.....	3	2	0	1	9	6	4+2
Boetticher.....	3	1	2	0	5	4	4
Toledo.....	3	1	1	1	6	4	3+1
Pegaso.....	3	1	1	1	6	5	3+1
Quintanar.....	3	1	1	1	2	2	3+1
Guadalajara.....	3	1	1	1	2	2	3-1
Alcázar.....	3	1	1	1	6	7	3-1
Socuellamos.....	3	1	1	1	4	6	3-1
Aravaca.....	3	1	1	1	1	4	3-1
Almagro.....	3	1	0	2	4	7	2
Segoviana.....	3	0	2	1	1	2	2
Vallehermoso.....	3	1	0	2	3	9	2-2
Orcasitas.....	3	0	1	2	4	9	1-3
Mejoreño.....	3	0	1	2	2	5	1-1
Aranjuez.....	3	0	1	2	2	7	1-1

MIÉRCOLES, DIA 23

Con motivo de las grandes fiestas de

BURGOHONDO

A las 5 de la tarde - Gran partido de fútbol

Residencia Provincial y el equipo de la localidad

A las 7 de la tarde

Extraordinaria Verbena

A las 10 de la noche

Monumental Becerrada nocturna



¿Sabe Vd. que la
CAJA GENERAL de AHORROS y M. de PIEDAD



DE AVILA

SORTEARA ENTRE SUS CLIENTES



PARA CONMEMORAR EL

XLVI Día Universal del Ahorro?



SOLICITE LOS BOLETOS PARA PARTICIPAR
EN ESTE GRAN SORTEO EN
CUALQUIERA DE NUESTRAS OFICINAS

La jornada en Primera División

Todos los equipos que jugaban en campo propio triunfadores

Jornada destacada de los goleadores: Treinta se marcaron en total

La jornada ha dado totalmente resultados normales, si por normales se entienden los triunfos de los equipos organizadores. Los máximos goleadores fueron el Valencia y el Barcelona; ambos con cinco dianas.

Se esperaba quizá algo más del Madrid, que fue uno de los que no pudieron conseguir nada en su viaje. Pero esto les ocurrió a la totalidad de los equipos viajeros.

Con su merecido triunfo, el Sevilla se pone a la cabeza de la clasificación.

Se adelantó al sábado el encuentro Valencia-Las Palmas. Y fue una exhibición de los valencianos. El 5-1 lo indica. Eficacia rematadora de Ansoola y Poli. En la primera parte, marcaron Ansoola y Poli, minuto 18 y 21. En la continuación, cuando sólo iba un minuto, aumentó la cuenta Ansoola; a los 15, marcó Poli, y a los 30, de nuevo Ansoola. El gol del honor para los canarios fue anotado por Germán, a los 31.

El Málaga-Celta se resolvió a favor de los organizadores, por la mínima. Jugó mejor el Celta en la primera mitad y luego el Málaga. Abrió el marcador, a los 21 minutos de la segunda parte, el Celta, por medio de Jiménez; empató el Málaga, a los 36, en tanto de Pons. Y cuando quedaban tres minutos para el final, Alvarez logró el de la victoria.

En la buena jornada para los equipos andaluces, también el Granada venció, por 1-0 al Español. El único gol del partido le consiguió a los 28 minutos de la primera

parte, el debutante Portas. Mucho interés por los dos bandos.

El Atlético de Madrid venció, 2-0 a su homónimo de Bilbao. Partido brusco y de poca calidad con triunfo justo de los organizadores, que marcaron sus tantos, los dos obra de Gárate —en fallos de Iribar— en los minutos 17 y 36 de la primera mitad.

Magnífica actuación del Barcelona, que, además, supo aprovechar fallos del meta visitante. Rexach fue la gran figura. Este jugador abrió el marcador a los 14 minutos. Empató el Zaragoza a los 39; un disparo de Oliveros le desvió Romero, descolocando a Sadurni. Era el empate. Pero del empate se pasó al 4-1 con que finalizó el primer tiempo. En los minutos 41, 42 y 43, goles de Rexach, Zabalza y Juan Carlos. A los 19 de la continuación, marcó de nuevo Juan Carlos. Para finalizar, a los 42 minutos, Pepe Juan acorta distancias al escurrirsele el balón a Sadurni.

El 2-0 de la Real Sociedad sobre el Elche se consiguió por Urriaga en los minutos 25 y 50. Ganó la Real Sociedad por merecimientos aunque el fútbol que se vió no fuera brillante.

El Gijón-Sabadell, televisado en directo, acabó con el triunfo asturiano por 3-2. A los 8 minutos marcó Quini y, lanzando un castigo máximo, lo hace Valdés, a los 41. En el segundo tiempo acertó distancias De Diego, a los 8 minutos, y a los 32, marcó de nuevo Quini.

El Sabadell, en el último minuto Quiles puso el 3-2 definitivo en el marcador. Mejor juego por los dos bandos en el primer tiempo.

El último partido de la jornada se jugó en el Sánchez Pizjuan y dio el triunfo, merecido, al Sevilla sobre el Real Madrid. Cuando aún no iba un minuto de juego, Acosta inició la cuenta. Empató Grande, a los 30 minutos. Ya en el segundo tiempo, Berruezo y Costas, en los minutos 12 y 40, lograron poner el marcador en el 3-1 definitivo. Un gran partido del Sevilla ante un calificado rival como lo es siempre el Madrid.

Tiro al plato en El Barraco y triunfo de Fernando Delgado

Con motivo de las fiestas patronales que se han celebrado en El Barraco, en honor del Santísimo Cristo de Gracia, e incluida en el programa de festejos confeccionado por el Ayuntamiento, se celebró una interesante competición de tiro al plato.

Tomaron parte 36 escopetas, adjudicándose los vencedores hasta quince trofeos donados por el Excmo. señor Gobernador Civil, Ayuntamiento, Sociedad del Monte Encinar y diferentes Entidades Bancarias e Industriales de la capital y de la localidad.

El triunfador fue don Fernando Delgado, tras repetidas tiradas de desempate con el señor Muñoz. Recibió el trofeo del

GOBIERNO (Servicio especial).—El partido de Segunda Regional que, en el estadio Carlos III, disputaron el equipo de la Residencia Provincial, de Avila, y el Santa Bárbara fue muy competido y registró el triunfo, por 4-1, del equipo toledano en el que se vió mejor conjunción en sus líneas y mayor veteranía. Además, se vieron algo favorecidos por las decisiones del colegiado de turno, señor Pérez Calvo.

A poco de ponerse la pelota en juego, el centro delantero local, que se encontraba en posición de fuera de juego inauguró el marcador.

El equipo abulense domina y un excelente tiro del interior Andrés se estrella en un

poste de la meta toledana, cuando el gol se cantaba.

En la segunda parte, sigue la ligera presión de los de Avila. Y su mejor hacer produce el empate al lanzarse un penalty por el interior Andrés, en el minuto veinte. Fue en una buena jugada por el lado de Parra con disparo bien dirigido de éste, que rechaza un defensa del "Santa" con la mano.

No había pasado un minuto cuando una decisión parcialísima del árbitro, castigando a la Residencia por entrada del defensa Rufino a un delantero contrario, determina el máximo castigo. Y el Santa Bárbara vuelve a adelantarse en el marcador.

Ante esta nueva adversidad, cunde el desaliento en las filas residenciales y quedan, por todo el tiempo que dura el partido, a merced del adversario.

En los minutos veintinueve y cuarenta aumentan su ventaja, con los goles anotados por el interior Emilio y el extremo Rodríguez.

El juego desarrollado por uno y otro equipo no refleja el resultado final, ni mucho menos. La Residencia Provincial, con varios jugadores muy bisoños, no supo sobreponerse a las repetidas adversidades, representadas por un injusto arbitraje.

aunque hay que decir que el colegiado tuvo pocos errores, pero que siempre que estos se dieron perjudicaron de forma contundente a los residenciales.

El Santa Bárbara tiene un excelente conjunto. Jugadores de anteriores temporadas que forman un buen conjunto. Sin duda, pretenderán volver a la categoría que perdieron en la anterior temporada.

El equipo que presentó la Residencia Provincial fue éste: Gaspar; Navarro, Encinar, Rufino; Blanco, Vicente; Parra, Arganda, Lastras, Andrés y Alvarito.

En la segunda parte, Resina salió para sustituir a Lastras.

E. P.

ABULENSES

Vuestra casa en Madrid para bodas-banquetes y reuniones familiares

Restaurante BIARRITZ

Almansa, 66 y 68. Teléfonos 233 34 97 y 233 07 33.

¿Desea aprender a conducir? Acuda a: Auto-Escuela Velaseo

Modernos coches y camiones con doble mando. Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 21 13 21.

TRANSPORTES AUTO Madrid

AVILA: Avenida de Madrid, 17
Telfs: 21 13 63 y 21 20 98

MADRID: Paseo de los Melancólicos, 17. Teléfono 2 65 18 04
Cristo de la Victoria, 7. Telfs. 2608618 y 2606741

Se complace en ofrecer los servicios de nuestras NUEVAS AGENCIAS en

ZARAGOZA Polígono Cogullada
Calle B. Nave, 5
Agrupación NIDO. Telf. 29 91 23

SEVILLA Polígono NAVISA
Nave 15. Telf. 63 40 08

CADIZ Teléfono 23 13 64
Avda. de Portugal, 77

CASTELLON Herreros, 31 A
Teléfono: 37 39

UBRIQUE Dr. Reguera León, 16
Teléfono: 735

VALENCIA Avda. del Puerto, 143
Teléfono 23 08 44 - 46 - 47

SUCESOS

Muere al caer de un duodécimo piso

LA CORUÑA, 21.— Una mujer falleció instantáneamente al caer desde el duodécimo piso, por el patio de luces del edificio en que vivía.

Se trata de la esposa del portero del referido inmueble, Isar

bel Balsa Martínez, de 60 años de edad. La infortunada mujer fue recogida por varios vecinos y enfermeras de una clínica instalada precisamente en una de las plantas del edificio, pero ya era cadáver. (Cifra).

Hombre arrollado y muerto por el tren

MADRID.—Un hombre de cincuenta y tres años resultó gravísimamente herido y falleció poco después a consecuencia de las gravísimas heridas que sufrió al ser arrollado por un tren a la altura del kilómetro 2,200 de la línea férrea de Andalucía.

Al parecer, el suceso se produjo cuando la víctima, José Couto Molinero, dependiente, intentaba atravesar las vías para dirigirse a su domicilio, en la calle de Teresa Maroto, número 1, en Entrevías, cerca del puente de los Tres Ojos.

Gravemente intoxicada

MADRID.—Jeannette Hendrickson Fuglen, de cuarenta y cuatro años, ingresó en la Residencia Francisco Franco, donde los facultativos le apreciaron una intoxicación grave provocada por ingestión de un somnífero. La mujer, que aún no ha podido prestar declaración, se encuentra en estado de coma en la Sala de Reanimación del mencionado centro.

Muerto a consecuencia de accidente de tráfico

MADRID.— Tomás Conde Canales, de veintinueve años, que habitaba en la calle de Belchite número 3 de Leganés, falleció ayer en la residencia de

La Paz, donde se encontraba como consecuencia de un accidente de tráfico ocurrido el pasado día 14 en Fuenlabrada.

Gravemente herido en atropello

MADRID.— Don Juan López Feernández de sesenta y cuatro años, domiciliado en el paseo de la Chopera, número 33, sufrió heridas de pronóstico muy grave, de las que fue asis-

tido en el equipo quirúrgico de la calle de Montesa, al ser atropellado en el paseo de las Acacias por el coche que conducía doña Consuelo Segura Ruiz.

Lesionado grave en accidente de circulación

MADRID, Don Luciano Carballo Gonzálz, de setenta años, domiciliado en la calle de Covadonga, número 6, sufrió una herida contusa en la región palpebras superior izquierda, probablemente fractura de pelvis,

«schock» traumático y contusiones, de pronóstico grave, al ser atropellado por la furgoneta que conducía Carlos Barra Galán, matrícula 518.867, en el cruce del paseo de Extremadura por la calle de Francisco Bruzuela.

El vencedor absoluto

El italiano Bitossi exhibe el ramo del vencedor, entre dos bellas, de la Vuelta Ciclista a Cataluña en su edición del cincuentenario. Como se sabe, la "Volta" es después del "Tour" francés la competición de este tipo más antigua.



Audiencia del Jefe del Estado al ministro de Asuntos Exteriores de la R. A. U.

MADRID, 21. (Cifra).—A las once de la mañana de hoy llegó al palacio de El Pardo el ministro de Asuntos Exteriores de la República Árabe Unida, Mahmoud Riad acompañado de los embajadores de la R.A.U., en Madrid, Mostafá Lodfy y de España en la R.A.U. don Angel Sagaz.

Al pie de la escalera de honor fue recibido por alto personal de la casa civil, que acompañó al señor Mahmoud Riad hasta el salón de audiencias donde fue cumplimentado por los jefes de las casas militar y civil de Su Excelencia.

Seguidamente, el ministro de Asuntos Exteriores de la República Árabe Unida pasó al despacho del Caudillo de España,

quien recibió al señor Mahmoud Riad en audiencia especial. Con el Jefe del Estado se hallaba el ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo. El Caudillo y el señor Mahmoud Riad celebraron una entrevista a la que asistieron los ministros de Asuntos Exteriores español y los embajadores de ambas naciones.

Terminada la entrevista el ministro de la R.A.U., abandonó

palacio con el mismo ceremonial que a su llegada.

PRESENTACION DEL NUEVO OBISPO DE BARBASTRO

MADRID, 21. (Cifra).—En la mañana de hoy se celebró en el palacio de El Pardo el acto de presentación ante el Jefe del Estado y Generalísimo de los ejércitos del nuevo obispo de Barbastro, doctor don Damián Iguacen Borao.

Secuestrador polaco condenado a 13 años de cárcel

BERLIN. (Efe).—Un tribunal de la ciudad polaca de Bres-

lau condenó el sábado a trece años de cárcel al joven polaco

Waldemar Jakub Frey de veintiseis años, que el pasado mes intentó secuestrar un avión de las líneas aéreas polacas que volaba de Szczecin a Kattowitz. El plan del secuestrador frustrado era desviar el vuelo del aparato y hacer que aterrizara en Hamburgo.

El piloto consiguió, sin embargo, engañarle, y tras ponerse en contacto por radio con la Alemania oriental, aterrizó en el aeropuerto de Berlín oriental, donde el joven Frey fue detenido y entregado a las autoridades polacas.

La sociedad se conmueve hoy ante el número de accidentes de trabajo. Sufre la economía nacional y se arruina la familia. Tú sólo, con atención y cuidado, puedes evitarlo.

Tensa situación en Oriente Medio

(Viene de 1.ª pág.)
ce de morir por falta de hospitalización.

INCURSION JORDANA EN SIRIA

DAMASCO, 21 (Efe-Upi).—Carros de combate jordanos cruzaron a Siria ayer por la mañana, secuestraron a 9 militares sirios y se retiraron seguidamente a territorio jordano, informa un portavoz militar sirio.

CARROS DE COMBATE PALESTINOS

BEIRUT, 21. (Efe-Reuter).—Guerrilleros palestinos manifestaron ayer que carros de combate del ejército de liberación palestino con base en Siria, apoyados por fuego de artillería habían cruzado la frontera hacia Jordania y se dirigían hacia Irbid.

El rey Hussein declaró que la fuerza invasora era una brigada siria.

Durante la jornada de ayer las dos fuerzas mantuvieron combates a menos de 200 metros de distancia.

ISRAEL INTERVIENE EN JORDANIA

BEIRUT, 21. (Efe-Reuter).—Una emisora de radio de los guerrilleros ha informado que aviones israelíes habían estado

atacando a las fuerzas de los comandos palestinos en la zona de Ramtha, al norte de Jordania, durante una hora.

Un portavoz judío ha desmentido el informe guerrillero según el cual aviones israelíes estaban atacando a las fuerzas guerrilleras en la zona de Ramtha, al norte de Jordania.

ARAFAT ACEPTO UN ALTO EL FUEGO

EL CAIRO, 21. (Efe-Reuter).—El jefe guerrillero palestino Yasser Arafat ha aceptado un alto el fuego en Jordania, pero la orden dada a sus unidades fue retrasada a consecuencia de un fallo en la emisión de radio, según ha informado hoy el periódico cairota «Al Ahram».

Este ha dicho que Arafat había accedido al alto el fuego para evitar más derramamiento de sangre y la propagación de enfermedades en Amman.

NASSER SE REUNE CON REPRESENTANTES SOVIÉTICOS EN EL CAIRO

EL CAIRO, 21. (Efe-Reuter).—El presidente Nasser ha conferenciado ayer con un alto representante soviético en El Cairo y ha mantenido, asimismo, sus contactos con otros jefes de estado árabes, para tratar de la

conveniencia de una conferencia cumbre urgente en la capital egipcia o en Trípoli, a fin de examinar la situación en Jordania.

La reunión del presidente Nasser con el encargado de negocios soviético Vladimir Poliakov, ha sido el primer contacto a alto nivel del que se tiene cuenta aquí entre los dos países, desde que comenzó la actual crisis.

De momento no se sabe quien propuso la reunión.

Un abogado gibraltareño solicita la celebración de una mesa redonda entre Inglaterra, España y Gibraltar

LA LINEA DE LA CONCEPCION, (Cádiz), 20. (Cifra).—Según ha informado la emisora del Peñón, «Radio Gibraltar», en una reunión celebrada en la noche del pasado viernes, un abogado gibraltareño propuso, en el seno del Centro Comunitario Católico de la Roca, la celebración de una mesa redonda acerca del futuro que ha de corresponder a Gibraltar. En esta mesa redonda, deberían participar representantes de

Gran Bretaña, España y la propia Gibraltar.



AÑO LXXII - Número 22.847
E. C. Pío XII, S. A.
Director: Juan Grande Martín.
Redacción, Administración y Talleres: Plaza de Santa Teresa, 12.
Teléfonos, 21 26 40 - 41 - 42.

Los Caballeros

Dan más X menos

SIN PALABRAS

PARA COMER BIEN
LO QUE SE DICE BIEN

Restaurante Los Caballeros

Estrada, 10. AVILA. (Junto Plaza Santa Teresa).